

## **Tulkkaus- ja käännöspalvelut, toisen optiovuoden käyttöönotto / Tolknings- och översättningstjänster ibruktagande av andra optionsåret**

Sosiaali- ja terveysvaliokunta / Social- och hälsovårdsutskottet 26.01.2021 § 6  
81/02.08.00/2021

Valmistelija / Beredare: johdon assistentti / ledningens assistent Marina Forsström, marina.forsstrom(at)sipoo.fi

Sopimuksen perussopimuskausi päättyi 31.5.2020. Perussopimuskauden jälkeen on mahdollista jatkaa sopimuskautta kahdella vuoden pituisella optiolla (1 + 1). Optioiden käytöstä päätetään erikseen ja päätöksistä ilmoitetaan palveluntuottajille viimeistään neljä kuukautta ennen sopimuksen päättymistä.

Ensimmäisen optiovuoden (1.6.2020 – 31.5.2021) käytöstä Sosiaali- ja terveysvaliokunta teki päätöksen 21.1.2020 § 11.

Option käyttöönoton edellytyksenä on, että palveluntuottaja todistaa, että se täyttää lakisääteiset velvoitteensa, jotka perustuvat ”Lakiin tilaajan selvitysvelvollisuudesta ja vastuusta ulkopuolista työvoimaa käytettäessä (22.12.2016/1233)”

**Esittelijä / Föredragande** Sosiaali- ja terveysjohtaja / Social- och hälsovårdsdirektör Kokko Leena

**Ehdotus / Förslag** Sosiaali- ja terveysvaliokunta päättää, että toinen optiovuosi otetaan käyttöön 1.6.2021 - 31.5.2022, edellytyksenä, että palveluntuottajat täyttävät yllä mainitut lakisääteiset velvoitteensa.

Social- och hälsovårdsutskottet beslutar att andra optionsåret tas i bruk för tiden 1.6.2021 - 31.5.2022, förutsatt att serviceproducenterna uppfyller de ovannämnda lagstadgade skyldigheterna.

**Käsittely / Behandling**

**Päätös / Beslut** Sosiaali- ja terveysvaliokunta hyväksyi yksimielisesti esittelijän ehdotuksen.

Social- och hälsovårdsutskottet godkände enhälligt föredragandens förslag.